

АХС Су.1.6б-7а

Тема: Тридоша

vāyuh pittaṃ kaphaś ceti trayo doṣāḥ samāsataḥ || 6 ||

vikṛtā-avikṛtā dehaṃ ghnanti te vartayanti ca |

1.7bv ghnanti te vardhayanti ca – вариант прочтения последней четверти стиха

Осознай, что в целом есть лишь три телесных доши - Вайу (Вата), Питта и Капха. Они разрушают больное тело и поддерживают здоровое.

Тридоша



Значение слова «доша»

doṣa

ошибка, порок, недостаток, вредность, негодность, злобность, греховность, обида, оскорбление, проступок, нарушение, нападение, наступление, грех, вина, преступление, вред, повреждение, убыток, ущерб, плохое последствие, вредный эффект, обвинение, упрек, укор, изменение, перестройка, перемена, болезнь, заболевание, поражение, болезненный элемент.

ГОЛОВИНОВ АНДРЕЙ ЮРЬЕВИЧ

АЙУРВЕДА - ДИАГНОСТИКА, КОНСУЛЬТАЦИИ, ЛЕЧЕНИЕ, СЕМИНАРЫ, ПРАКТИКУМЫ, ЛЕКЦИИ

www.ayurveda.kz

www.ayurveda.blog.ru

ayurveda@ayurveda.kz

+7 (727) 2-628-738

+7 (701) 729-36-11



ayurveda.kz

vikṛtā dehaṃ ghnanti – «болезненное тело разрушают»

vikṛta

замененный, искаженный, испорченный, неестественный, несовершенный, сделавшийся чужим, мятежный, непослушный, предательский, враждебный, больной, заболевший, болезненный, нездоровый.

ghna

убивающий, умерщвляющий, разрушающий, разбивающий, уничтожающий, ломающий, портящий, истребляющий, убирающий, уносящий, снимающий, отодвигающий, устраняющий.

avikṛtā dehaṃ vartayanti (vardhayanti) – «здоровое тело поддерживают»

avikṛta = prakṛta

prakṛta

природный, естественный, сотворенный, назначенный, определенный, порученный, предложенный, ожидаемый, подлинный, реальный, исходный, настоящий, присущий, врожденный.

varta = vardha

радующий, поддерживающий; действие поддержки, увеличения; предоставление возрастания или процветания.

ГОЛОВИНОВ АНДРЕЙ ЮРЬЕВИЧ

АЮРВЕДА - ДИАГНОСТИКА, КОНСУЛЬТАЦИИ, ЛЕЧЕНИЕ, СЕМИНАРЫ, ПРАКТИКУМЫ, ЛЕКЦИИ

www.ayurveda.kz

www.ayurveda.blog.ru

ayurveda@ayurveda.kz

+7 (727) 2-628-738

+7 (701) 729-36-11

